



IZVJEŠĆE O REVIZIJI
POVJERENSTVA ZA OČUVANJE
NACIONALNIH SPOMENIKA
ZA 2008. GODINU

Broj: 01/03-06-16-1-505/09

Sarajevo, travanj 2009. godine



KAZALO

I.	MIŠLJENJE REVIZORA	3
II.	NALAZI I PREPORUKE	5
1.	Uvod	5
2.	Postupanje po ranijim preporukama	5
3.	Planiranje i izvršenje proračuna	6
4.	Rashodi	8
4.1.	Autorski honorari	8
III.	KORESPONDENCIJA	9

Privitak :

Tablica 1 - Odobreni i izvršeni proračun za 2008. godinu



I. MIŠLJENJE REVIZORA

Temelj za reviziju

Izvršili smo reviziju finansijskih izvješća **Povjerenstva za očuvanje nacionalnih spomenika** (u daljem tekstu: Povjerenstvo) i usuglašenosti poslovanja zakonima i propisima za godinu koja se završava na dan 31. prosinca 2008. godine.

Odgovornost rukovodstva

Rukovodstvo Povjerenstva je odgovorno za pripremu i fer prezentaciju ovih finansijskih izvješća sukladno prihvaćenom okviru finansijskog izvješćivanja tj. Pravilniku o finansijskom izvješćivanju institucija BiH („Službeni glasnik BiH“ broj 33/07) i Pravilnikom o računovodstvu proračuna institucija BiH. Ova odgovornost obuhvata: osmišljavanje, primjenu i održavanje internih kontrola koje su relevantne za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvješća koji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze, odabir i primjenu odgovarajućih računovodstvenih politika i računovodstvene procjene koje su razumne u danim okolnostima. Rukovodstvo je također odgovorno za poslovanje Povjerenstva sukladno važećim zakonskim i drugim relevantnim propisima.

Odgovornost revizora

Naša je odgovornost da izrazimo mišljenje o finansijskim izvješćima na temelju revizije. Reviziju smo izvršili sukladno Zakonu o reviziji institucija Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH“ broj 12/06), INTOSAI revizijskim standardima („Službeni glasnik BiH“ broj 5/01) i Međunarodnim standardima revizije (ISA). Ovi standardi nalažu da radimo sukladno etičkim zahtjevima i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se, u razumnoj mjeri, uvjerimo da finansijska izvješća ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze, te da je poslovanje sukladno važećim zakonskim i drugim relevantnim propisima.

Revizija uključuje provođenje postupaka u cilju pribavljanja revizijskih dokaza o sukladnosti poslovanja i o iznosima i objelodanjivanjima danim u finansijskim izvješćima. Izbor postupka je zasnovan na revizorskom prosuđivanju, uključujući procjenu rizika materijalno značajnih pogrešnih iskaza u finansijskim izvješćima. Pri procjeni rizika, revizor razmatra interne kontrole koje su relevantne za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvješća, u cilju osmišljavanja revizijskih postupaka koji su odgovarajući u danim okolnostima, ali ne u cilju izražavanja odvojenog mišljenja o efektivnosti internih kontrola. Revizija također uključuje ocjenu primijenjenih računovodstvenih politika i značajnih procjena izvršenih od strane rukovodstva, kao i ocjenu opće prezentacije finansijskih izvješća.

Smatramo da su pribavljeni revizijski dokazi dovoljni i odgovarajući i da osiguravaju temelj za mišljenje revizora.



Kvalifikacija

1. Kao što je navedeno pod točkom 4. izvješća pojedini izdaci po osnovu autorskih honorara nisu nastali sukladno relevantnim propisima.

Mišljenje

Prema našem mišljenju, finansijska izvješća Povjerenstva prikazuju istinito i objektivno, po svim bitnim pitanjima, stanje imovine i obveza na dan 31. prosinca 2008. godine, rezultate poslovanja i izvršenje proračuna za godinu koja se završava na taj dan, sukladno sa prihvaćenim okvirom finansijskog izvješćivanja.

Finansijsko poslovanje Povjerenstva u tijeku 2008. godine bilo je u svim materijalno značajnim aspektima sukladno važećoj zakonskoj regulativi, osim za napomenu navedenu pod točkom 1.

Sarajevo, 22.04.2009. godine

Zamjenik glavnog revizora

Dževad Nekić

Glavni revizor

Milenko Šego

II. NALAZI I PREPORUKE

1. Uvod

Povjerenstvo je institucija Bosne i Hercegovine osnovana Aneksom VIII Općeg okvirnog sporazuma za mir u Bosni i Hercegovini.

Odredbama Odluke Predsjedništva BiH¹, a u vezi sa članom 2. Aneksa VIII Općeg okvirnog sporazuma za mir u Bosni i Hercegovini, utvrđeni su principi i ciljevi djelovanja, regulirana organizaciona pitanja neophodna za postupanje u realiziranju uloge Povjerenstva, utvrđeni primarni zadaci i ovlasti, vrijeme za koje se imenuju članovi Povjerenstva te definirana druga pitanja značajna za Povjerenstvo.

Povjerenstvo donosi odluke o proglašenju pokretnih i nepokretnih dobara nacionalnim spomenikom, primjenjujući Kriterije o proglašenju dobara nacionalnim spomenikom. Pored donošenja odluke kojom se proglašavaju nacionalni spomenici, Povjerenstvo prati i razmatra stanje i aktivnosti u vezi sa nacionalnim spomenicima ugroženim nezakonitom izgradnjom, nestručnom rekonstrukcijom, neodržavanjem ili nekim drugim vidom destrukcije, te daje inicijativu za pokretanje postupka zaključivanja međunarodnih ugovora i integriranja BiH naslijeđa u međunarodne programe i aktivnosti.

Predsjedništvo BiH imenuje pet članova Povjerenstva bez javnog natječaja, na razdoblje od pet godina uz mogućnost reizbora. Osim državljana Bosne i Hercegovine članovi Povjerenstva mogu biti i stranci. Članovi Povjerenstva smjenjuju se na funkciji predsjedavajućeg svakih šest mjeseci. Članovi Povjerenstva mogu, na vlastiti zahtjev, zasnovati radni odnos u Povjerenstvu.

Unutarnje ustrojstvo Povjerenstva propisuje se Pravilnikom o unutarnjem ustrojstvu kojeg donosi Povjerenstvo uz suglasnost Predsjedništva BiH.

Stručne, tehničke i administrativne poslove za potrebe Povjerenstva vrši Tajništvo Povjerenstva, koji sačinjava osoblje za: arheološko naslijeđe, graditeljsko naslijeđe, cjeline graditeljskog naslijeđa i kulturne krajolike, pokretno naslijeđe, pravne poslove, financijske poslove i tehničku koordinaciju. Tajništvo Povjerenstva organizira se kao jedinstvena cjelina, bez organizacijskih jedinica. Radom Tajništva rukovodi izvršni dužnosnik. Povjerenstvo imenuje izvršnog dužnosnika na razdoblje od pet godina, uz mogućnost jednog reizbora. Izvršni dužnosnik i službenici Povjerenstva zasnivaju radni odnos u Povjerenstvu.

2. Postupanje po ranijim preporukama

Ured za reviziju institucija BiH izvršio je reviziju poslovanja Povjerenstva za 2007. godinu o čemu je sačinjeno Izvješće o reviziji za 2007. godinu. Revizijom su utvrđene određene slabosti u funkcioniranju sustava internih kontrola nad procesima planiranja proračuna, izvršenja proračuna i javnih nabava. Rukovodstvu Povjerenstva je sugerirano da razmotri utvrđene slabosti i poduzme aktivnosti u cilju njihovog otklanjanja.

¹ Odluka o Povjerenstvu za očuvanje nacionalnih spomenika („Službeni glasnik BiH“, broj: 1/02, 10/02)
Izvješćaj o reviziji Povjerenstva za očuvanje nacionalnih spomenika

Povjerenstvo je sukladno odredbama člana 16. stav 3. Zakona o reviziji institucija Bosne i Hercegovine dostavilo Komentare na Nacrt izvješća o reviziji Povjerenstva za očuvanje nacionalnih spomenika za 2007. godinu.

Osvrtom na preporuke revizije date u Izvješću o reviziji za 2007.godinu i preporuke date u pismu rukovodstvu za 2008. godinu, te uvidom u poduzete aktivnosti, utvrdili smo sljedeće:

Realizirane preporuke:

- Odredbe Pravilnika o unutarnjem ustrojstvu usuglašene su s važećim propisima.

Preporuke koje su u tijeku:

- Inicirana aktivnost oko usvajanja Zakona o kulturnom naslijeđu BiH.
- Koeficijenti za plaće za većinu radnih mjesta utvrđeni su prema važećim propisima, osim za radna mjesta člana Povjerenstva i pomoćnike direktora (pomoćnik izvršnog dužnosnika za opće poslove i pomoćnik izvršnog dužnosnika za naslijeđe), s obzirom na različit stav Povjerenstva i Ministarstva financija i trezora u svezi s predmetnim pitanjem.
- Sustav internih kontrola je efikasniji u dijelu isplata na pojedinim stavkama proračuna (putni troškovi, troškovi mobilnih telefona), ali su utvrđene određene slabosti kada su u pitanju isplate na temelju ugovora o djelu.
- Sustav internih kontrola je efikasniji u dijelu provođenja postupaka javnih nabava.
- Proces planiranja proračuna je učinkovitiji, ali i dalje postoji rezerva na pojedinim proračunskim pozicijama koja omogućava prestrukturiranje.

3. Planiranje i izvršenje proračuna

Povjerenstvo je na propisanim obrascima dostavilo zahtjev Ministarstvu financija i trezora za dodjelu sredstava iz proračuna za 2008. godinu u iznosu od 1.548.000 KM.

Zakonom o proračunu institucija Bosne i Hercegovine i međunarodnih obveza Bosne i Hercegovine za 2008. godinu odobrena su proračunska sredstva Povjerenstvu u iznosu od 1.544.981 KM. Prvobitno odobrena sredstva povećana su za raspoloživa donatorska sredstava u iznosu od 448.434 KM, tako da je operativni proračun za 2008. godinu iskazan u ukupnom iznosu od 1.993.415 KM.

U listopadu 2008. godine, na temelju odluke Ministarstva financija i trezora, izvršeno je prestrukturiranje rashoda u iznosu od 87.127 KM, na način da su povećane pozicije bruto plaća i naknada za 46.547 KM, izdaci telefonskih i poštanskih usluga za 3.600 KM, izdaci za energiju i komunalne usluge za 7.800 KM, troškovi najma za 28.130 KM, izdaci za tekuće održavanje za 1.050 KM, a smanjene pozicije putnih troškova za 30.000 KM, nabava materijala za 20.000 KM, izdaci za usluge prijevoza i goriva za 12.114 KM i ugovorene i druge posebne usluge za 25.013 KM

Ukupno izvršenje proračuna Povjerenstva iznosilo je 1.760.967 KM što, u odnosu na ukupno raspoloživa sredstva u iznosu od 1.993.415 KM, predstavlja izvršenje od 88%. Izvršenje proračuna po vrsti rashoda prikazano je u tablici 1 - Odobreni i izvršeni proračun za 2008. godinu u privitku Izvješća.

Analizom planiranog proračuna i njegovog izvršenja utvrđeno je da se neutrošena sredstva u iznosu od 232.448 KM najvećim dijelom odnose na nerealizirana sredstva iz donacija, te na sredstva za plaće i naknade uposlenih, a posljedica su projekcije proračuna za 23 izvršitelja, dok je na kraju proračunske godine bilo uposleno 20 izvršitelja.

Ispitujući efikasnost sustava internih kontrola² u procesima planiranja i raspolaganja javnim sredstvima uočeno je da su evidentirani određeni rashodi koji nisu značajnije utjecali na istinitost i vjerodostojnost finansijskih izvješća i pravilnost poslovanja u 2008. godini, ali koji mogu imati utjecaja na poslovanje u budućem periodu. S tim u vezi utvrdili smo sljedeće:

- Na temelju internih Odluka Povjerenstva izvršena je gotovinska isplata povodom 8. ožujka u ukupnom iznosu od 1.950 KM (za 13 uposlenica po 150 KM), te za nabavu paketića za djecu u ukupnom iznosu od 2.289 KM (100 KM po paketiću). Smatramo da institucije ne mogu svojim internim aktima utvrditi pravo na isplatu naknada koje nisu taksativno navedene u važećim propisima kojima su uređena prava na naknade uposlenim, odnosno da takvo pravo može biti utvrđeno samo na temelju odgovarajućih akata Parlamentarne skupštine BiH ili Vijeća ministara BiH jednoobrazno za sve korisnike koji se financiraju iz proračuna institucija BiH.
- Internom Odlukom Povjerenstva odobrena je isplata upisnine, suradniku za pokretno naslijeđe, na Interdisciplinarnom studiju Univerziteta umjetnosti u Beogradu-studijski program Master iz kulturne politike i menadžmenta, u iznosu od 1200 eura (protuvrijednost 2.347 KM). U proračunskoj 2008. godini izvršena je isplata dijela odobrenog iznosa, odnosno isplaćeno je 600 eura (protuvrijednost 1.173 KM). Naime, osnovni cilj ovih izdataka treba biti stručna edukacija i usavršavanje u funkciji usvojene sistematizacije radnih mjesta (putem tečajeva, seminara, itd.), a u svezi s činjenicom da se na osnovu Pravilnika o unutarnjem ustrojstvu i sistematizaciji radnih mjesta institucije, kojim su definirani uvjeti glede stručne sprema za rad na određenim poslovima, raspisuje natječaj i vrši izbor uposlenika.

Preporuka: Polazeći od činjenice da su uposleni u institucijama BiH, prije samog uposlenja, imali potrebnu kvalifikaciju i stručnu spremu za obavljanje poslova na radnim mjestima, na koja su putem javnog natječaja uposleni, smatramo da ne postoji potreba za njihovim dodatnim doškolovanjem na teret proračuna, te da treba razlikovati stjecanje zvanja od redovnih edukacija u struci nakon stečenog zvanja. Preispitati odredbe internih akata kojima je utvrđeno pravo na naknadu troškova za obrazovanje i stručno usavršavanje uposlenim.

² Interna kontrola je zbroj postupaka koje oblikuje uprava, rukovoditelji i ostali uposleni sa svrhom stjecanja razumnog uvjerenja glede postizanja ciljeva na području sljedećih kategorija: uspješnost poslovanja, pouzdanost finansijskog izvješćivanja i usuglašenost s primjenjivim zakonima i propisima.

4. Rashodi

4.1. Autorski honorari

Povjerenstvo u okviru svojih zadataka i ovlaštenja osigurava sredstva iz donacija za financiranje rada i zaštitu nacionalnih spomenika. Donirana sredstva implementiraju se na temelju ugovora koji se zaključuje između donatora i Povjerenstva, te na temelju odredbi internog akta Povjerenstva - Pravila implementacije sredstava iz donacija namijenjenih obnovi ili zaštiti ugroženog kulturno-povijesnog naslijeđa u Bosni i Hercegovini. U većini slučajeva međunarodne institucije i organizacije podržavaju financijske projekte zaštite naslijeđa samo ukoliko domaće vlasti osiguraju određeni vlastiti udio u takvim projektima. Za programe posebne namjene odobrena su proračunska sredstva u iznosu od 389.000 KM, za proračunsku 2008. godinu.

Realizacija projekata obavlja se kroz sljedeće aktivnosti: izrade elaborata (preliminarnih tehničkih procjena, studija izvodljivosti i sl.), provedbu projekata zaštite u cijelosti ili pojedinih faza (građevinski radovi i sl.), izradu planova rada, organizacija i upravljanje implementacijom programa itd. Za realizaciju dijela poslova, tijekom 2008. godine, zaključeni su ugovori o autorskim honorarima, te po istim iskazani izdaci u neto iznosu od 88.336 KM.

Revizijom su obuhvaćeni izdaci na temelju ugovora o autorskim djelima, zaključenim za obavljanje poslova u sklopu projekta Razvojni projekt povijesne jezgre Blagaja-izrada plana upravljanja. Odredbama ugovora definirani su poslovi koje obavljaju izvršioци angažirani na realiziranju projekta npr. obrazloženje naučnog i metodološkog pristupa, metodološki okvir, preporuke za integraciju kulturnog, povijesnog i prirodnog naslijeđa u turistički sektor, sadržaj dokumenta u svim fazama, izrada detaljnih planova rada, zadavanje pojedinačnih rokova i sadržaja svake faze, rukovođenje timom stručnjaka za izradu Plana upravljanja i koordiniranje rada tima, koordinacija rada stručnjaka tima na izradi završnog dokumenta i načinu prezentiranja, organiziranje i upravljanje implementiranjem Projekta tijekom njegovog trajanja. Provedenom revizijom je utvrđeno da su ugovori zaključeni sa vanjskim suradnicima, ali i uposlenicima Povjerenstva uključujući rukovodeće državne službenike i člana Povjerenstva. Prema usmenoj izjavi uposlenika Povjerenstva vanjski suradnici se biraju sa liste kandidata sačinjene nakon provedene procedure po Javnom pozivu kandidatima za listu eksperata i drugih suradnika koji se objavljuje u dnevnim novinama.

Napominjemo da Povjerenstvo kao nositelj poslova na realiziranju projekata angažira izvršitelje poslova, utvrđuje vrijeme trajanja ugovora, visinu naknade i način plaćanja izvršenja ugovora i druga relevantna pitanja.

Vezano za naprijed navedeno smatramo da je u sličnim situacijama potrebno provesti odgovarajuće procedure propisane odredbama Zakona o javnim nabavama Bosne i Hercegovine, s obzirom da se radi o izradi idejnih rješenja i arhitektonskim uslugama, a u svezi sa činjenicom da navedeni zakon propisuje procedure koje se provode u postupku javne nabave roba, usluga i izvođenja radova u cilju uspostave efikasnog i transparentnog trošenja javnih sredstava.



Preporuka: Preispitati isplate na temelju autorskih honorara, s posebnim naglaskom na isplate po osnovu autorskih ugovora koji su sklopljeni sa uposlenim u Povjerenstvu, a sve sa ciljem da se uspostavi sustav trošenja javnih sredstava sukladno propisima koji uređuju određenu oblast.

III. KORESPONDENCIJA

Povjerenstvu je uručen Nacrt izvješća o reviziji za 2008. godinu na razmatranje i dostavljanje eventualnih novih dokaza i komentara na nalaze revizije.

U ostavljenom roku od 15 dana, Povjerenstvo nije dostavilo komentare na nalaze sadržane u Nacrtu izvješća o reviziji. Na temelju toga ovo Izvješće predstavlja konačno izvješće dostavljeno klijentu bez korekcija u odnosu na Nacrt Izvješća o reviziji.

Revizijski tim:

Mirsada Sijamić, viši revizor

Nada Laco, revizor



POVJERENSTVO ZA OČUVANJE NACIONALNIH SPOMENIKA

Tablica 1

Odobreni i izvršeni proračun za 2008. godinu								
Red. broj	Vrsta rashoda	Odobreni proračun	Promjena strukture proračuna	Ostala povećanja proračuna *	Ukupno proračun (3+4+5)	Izvršenje proračuna	Razlika (6-7)	Postotak (7/6)
1	2	3	4	5	6	7	8	9
I.	Tekući izdaci	1.521.727	0	436.688	1.958.415	1.727.106	231.309	88
1.	Plaće uposlenih	555.795	46.547	0	602.342	560.596	41.746	93
2.	Naknade troškova uposlenih	158.000	0	0	158.000	117.537	40.463	74
3.	Putni troškovi	111.834	-30.000	15.000	96.834	93.661	3.173	97
4.	Izdaci telefonskih i pošt.usluga	26.972	3.600	0	30.572	29.707	865	97
5.	Izdaci za energiju i kom. usluge	14216	7.800	0	22.016	17.131	4.885	78
6.	Nabava materijala	59.591	-20.000	6.000	45.591	40.059	5.532	88
7.	Izdaci za usl. prijevoza i goriva	31.714	-12.114	2.000	21.600	20.316	1.284	94
8.	Unajmljivanje imovine i opreme	71.081	28.130	0	99.211	95.739	3.472	97
9.	Izdaci za tekuće održavanje	11.685	1.050	0	12.735	12.707	28	100
10.	Izdaci za osiguranje	5.842	0	0	5.842	2.858	2.984	49
11.	Ugovorene usluge i druge usluge	474.997	-25.013	413.688	863.672	736.795	126.877	85
II.	Kapitalni izdaci	23.254	0	11.746	35.000	33.861	1.139	97
1.	Nabava zemljišta	0	0	0	0	0	0	0
2.	Nabava građevina	0	0	0	0	0	0	0
3.	Nabava opreme	23.254	0	11.746	35.000	33.861	1.139	97
4.	Nabava ostalih stalnih sreds.	0	0	0	0	0	0	0
5.	Rekonstrukcija i inves.održ.	0	0	0	0	0	0	0
III.	Tekuće potpore	0	0	0	0	0	0	0
1.		0	0	0	0	0	0	0
2.		0	0	0	0	0	0	0
3.		0	0	0	0	0	0	0
IV.	Ukupan proračun	1.544.981	0	448.434	1.993.415	1.760.967	232.448	88
	Broj uposlenih	23			23	20	3	87
(*)	Donacije							